

机会之湖

陈荣生编译

有个湖叫机会。

每个人都会从它旁边经过,但人们对它的反应却各不相同。

有些人看到清澈的水,就迫不及待地跳进湖里。他们在湖里畅游,享受湖所提供的一切。

有些人看着湖水,脱掉鞋子,卷起裤脚,把脚浸入水中。他们喜欢这个湖,却不愿意跳进湖里。

有些人看到湖水了,但他们只是以复杂的心情看着那些正在享受湖水的人。他们嫉妒游泳者,同时,他们批评那些去冒他们自己根本不敢冒的风险的人。

还有一些人从湖边经过,但并没有注意到就在他们身边的机会。

机会之湖是确实存在的,你每天都从它旁边经过。

你是跳进湖里游泳呢,

坐在岸边戏水呢,

羡慕地看着那些敢于跳进湖里的人呢,

还是你仍然会对生活所提供的所有精彩机会视而不见?

辨别悖论

吕广英编译

一名10岁小提琴练习者说不出一把便宜小提琴和一把瓜奈里的不同之处(瓜奈里,世界顶级小提琴)。一位饥肠辘辘、疲惫不堪的旅行者只是狼吞虎咽下一个汉堡,不追究它来自哪家店,没工夫品尝味道。

一个官僚买任何最便宜又符合规格的东西,都不考虑产品设计上的好坏,以及产品制造的供应链如何。

爱好者、发烧友们则毕生致力于分辨。他们努力听出一个管弦乐队的乐音优劣,通过细致的品尝得知一款巧克力是怎样调温的,体会出那些缜密思考过的工程的简单优雅之美。

然而,我们若是这样做了,那些名不符实、粗制平庸的东西就索然无味、毫无价值了。

当我们所求不多时,很多东西都能达到我们的满足标准;当我们心里期许欣赏优秀的作品时,往往会变得对所有作品失望,郁郁寡欢。

你发在社交网站上的文章受关注与否不一定是由其点击量决定的(虽然这也是一种标准),但一定是由其回帖的活跃程度决定的。请你想想,假设你逛进一个社交网站,发现某篇文章的底下只有几个回帖,或者一个回帖都没有,你的第一印象是什么?同样,你在别人的文章底下留下有见解的回帖越多,你的名字就会赢得越来越多人的关注。如果你留下了一个特别吸引人的回帖,读者和作者就会非常想通过搜索来查找更多关于你的信息。

我们不妨来做个小测验:下面的两个回帖,哪个回帖会使你对留该贴的人更感兴趣?

第一个回帖:写得太好了!

吸引人的回帖

(美)史蒂芬·霍普森
鹿启帆编译

第二个回帖:我认为您的这篇文章很有意义,因为我对怀着信念去面对未知世界的恐惧有认同感。曾经,我在华尔街的事业结束时就不得不面对它。一天,我产生了某种顿悟。我决定放弃丰厚的六位数工资的工作,去追求我成为一个激励演讲者、作家和指导者的梦想。如果不是因为对上帝的信仰,我可能不会走出那一步。谢谢你让我与

我知道,刚刚过去的一年,对许多人来说是艰难的一年,但我希望你不要认为这是废掉的一年。

你一开始的梦想和目标可能很快就消失了,因为超出你控制范围的元素代替了它们,但这并不一定是世界的尽头。

2020年,乌云可能在大部分时间里遮挡住了太阳,但太阳一直是在照耀着的。

我们将会再次看到它。

因此,我不想仅仅是希望这一年赶紧结束脱手就算了,而是想问,我们这一年学到了什么?

我知道,对我自己来说,有些时候,我会因自己的环境被击败,被迫考虑那些曾经根本不做考虑的职业选择。

这没关系。

去年我所学到的

(澳洲)达伦·波克
蔡茂编译

因为我更加明白了为我的孩子做榜样的需要。当一切都很美好的时候,谈什么都很容易,这是生活的一个方面。但如果情况不是那样的话呢?

我很高兴我做到了。

我不得已要降低自己的一些愿望。我很快就明白了,当一切都改变了的时候,我原有的一些令人激动的梦想是不能实现了的。

但不管怎么说,它们的结果已经是最好的了。

我真是太感激了。

2020年不是我所希望的一年。

但也许这一年是我所需要的一年,尽管有怀疑、孤立和弯道的时刻。

现在我或许已经比这一年开始的时候好多了。

好了,你这一年学到了什么呢?

你的印记

班超编译

在北美落基山脉的深处,掩隐着一座陡峭的山峰。一年里有九个月的时间,它都披着一袭雪袍,与周围的十几座雪山毫无分别,平淡无奇的样子。

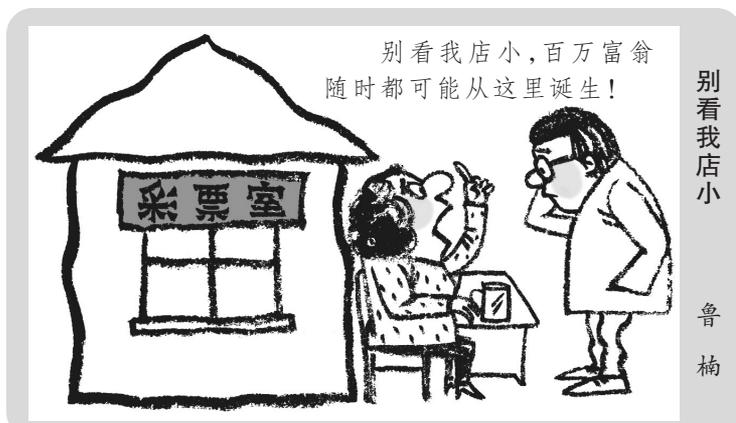
随着夏天的到来,温暖的空气慢慢融化了雪衣,这座山的身上便显露出一个巨大的标志。原来,这座山的一个坡面,从山顶到山脚有一条长达1100英尺的大深沟,恰好垂直将另一条400英尺的水平深沟一分为二,而深沟里的雪却未融化,这样,极为罕见地,就形成了一个近乎完美的十字架。美国著名画家托马斯·莫兰1875年旅行至此,还画了一幅它的画。这座山峰的名字也名副其实——“圣十字山”。

冬天时,只有专家才能从周围的山峰中辨认出这座特别的山。但是夏天,小孩子都能一眼看出它来,指给你看。

我们一生,大部分时间孜孜以求,且持之以恒,都是在编织一层深厚或华美的“成就袍衣”。你一级一级攀登职业阶梯、一步一步引导孩子走向优秀、一年一年努力搬到一个好街区、一点一点积累攻读另一个学位,你做所有这一切,无非是希望自己变得更受欢迎、更富足、更有能力、影响力更大。我们的每一个成功、每一点成绩都似一片薄薄的雪花,在时间的加持下,缓缓把我们完全覆盖、包裹。对大部分人来说,自尊与自我价值来自于取得的成就,或者具有怎样的购买力、识见如何。

然而总有一天,你会领悟一个新的现实,以往所有价值观眨眼之间被完全颠覆了!我们所做的、所说的、所买的、所构建的一切,在苍茫青天的注视下,像雪一样消融无踪。在生活的水平面以下,我们看到自己内心那道深深的印记,赤子的印记!

在这一天,其他任何东西将不再重要了,因为你已看到人生的无限丰富、美丽与多姿!



你一起分享你的经历与感悟。

我相信,结果肯定是你后一个回帖更感兴趣。

我是一名职业演讲者。这几年来,我一直把自己在演讲方面的经验毫无保留地写在了自己的社交网站的账号上或者回帖在别人的账号上。这种做法让我交到了不少志同道合的朋友,也获得了许多被邀请去演讲的机会。当然,这些演讲大部分都是带有报酬的。他们为什么愿意跟我交朋友,愿意邀请我去做演讲,因为他们从我的那些经验分享中看出了我的人生积累,看出了我的与众不同,我正是他们要找的人。

同时,我的经验能给人以帮助,我也会很开心。一位普林斯顿大学

的学生给我留言说,他是我的忠实粉丝,他从我的文章中中学到了许多,现在他已经成为了普林斯顿大学演讲协会的主要成员之一。还有一名家庭主妇在我的文章下留言说,看了几年我的文章,她不但已经完全消除了公众面前怯于讲话的毛病,还成为了她所在社区的新闻发言人。看到这些留言或者回帖,我总是由衷地感到高兴,为自己能帮助别人而高兴。

请相信这句话:你所付出的,终会得到回报。没有什么比与他人分享你的人生经验更能引起共鸣的了。通过分享自己的经验激励别人并使他们取得进步,这是一个多么美好的行为啊!